



[Zurück](#)

Tips für den Einsatz von Videofilmen (vor allem – aber nicht nur – im Fremdsprachenunterricht)

Schon gewusst?

- ?? Aus den ersten fünf Minuten der Vorführung wird am meisten behalten (ca. 90 %).
- ?? Während der zweiten fünf Minuten lässt die Aufmerksamkeit stark nach (noch ca. 50 % Behaltenseffekt).
- ?? Kurze pausen im Filmablauf erhöhen die Aufmerksamkeit stark.
- ?? Beim ersten Anschauen ist die Aufmerksamkeit der Lerner stark auf Handlung und kaum auf Sprache gerichtet.
- ?? Auf Sprache wird bei den folgenden Vorführungen geachtet.
- ?? Wiederholung, in welcher Form auch immer, ist eines der effektivsten Mittel zur Steigerung des Lernzuwachses.
- ?? Die erste Wiederholung bringt den meisten Lernzuwachs.
- ?? Bis zu drei Wiederholungen bringen Lernzuwachs.

Was folgt daraus für den Einsatz von Videofilmen im Fremdsprachenunterricht?

- ?? Kurze Stücke Film (ca. 5 Minuten) vorführen in drei Schritten, vom Einfachen zum komplexen, mit folgenden Zielrichtungen:
 - Beim ersten Sehen Geschehen erfassen und artikulieren,
 - Beim zweiten Sehen (Ausschnitte, Dialoge) Sprache erinnern und verwenden,
 - Nach dem dritten Sehen thematisch-inhaltliche Aspekte erfassen und erörtern.

[N.B.: Die Übungstypen auf der Checkliste beziehen sich nicht nur auf solche kurzen Filmstücke, etwa aus dem Schulfernsehen, sondern auf Videofilme ganz allgemein, bis hin zur Literaturverfilmung.]

A Aktivitäten vor der Durchführung eines Videofilms

- ?? Vorwissen aktivieren! (inhaltlich und sprachlich)

- Was weißt Du über...?
- Reizwort / Begriff vorgeben und Assoziationen auf Folie/Tafel sammeln (Assoziogramm).

?? Vermutungen anstellen lassen!

- Der Film ist über: ...
- Wir werden sehen: ... (Szenen stichwortartig)
- Folgende Geräusche / Musik könnten vorkommen: ...
- Wenn der Film auch eine "Geruchspur" hätte, könnte man riechen: ...

Vorgaben: Filmtitel / Bild auf Cassetten-Hülle / Standfotos / Standbilder per Pausentaste / kurze Anfangsszene (wenige Sekunden)

?? Schauspieler beschreiben lassen! (Personenbeschreibung)

- Du bist der Regisseur: Wie sollen die Hauptdarsteller im Film aussehen? Vorgabe: Inhaltsangabe des Films

?? Mini-Drehbuch erstellen lassen!

Szene Nr.	Handlung	Dialog	Geräusche/Musik	Kameraeinstellung

??

Vorgabe: Inhaltsangabe und einfacher Raster

?? Beobachtungsaufgaben stellen!

- Welche Personen kommen vor?
- An welchen Schauplätzen spielt der Film?
- Was sagt A zu B?
- Wer sagt folgenden Satz " " ?
- Stimmt das – ja oder nein? (Aussagen zum Abhaken)
- Was ist anders als bei uns? (Kulturelle Unterschiede)
- Was denkt/fühlt NN? (Gestik, Mimik, Körpersprache)

B. Aktivitäten während der Vorführung eines Videofilms

?? Wörter und Strukturen nachsprechen lassen!

- Film stoppen, ausgewählte Wörter/Strukturen nachsprechen lassen und zur Bestätigung noch einmal vorspielen (wie im Sprachlabor).

?? Kleine Sequenzen nacherzählen lassen!

- Film stoppen und z.B. Dialog in indirekte Rede umformen lassen.

?? Fragen durch Schüler stellen lassen!

- Schüler stoppt Film bei Verstehensschwierigkeiten und fragt Mitschüler.

?? Film zu Ende erzählen lassen / andere Teile des Films rekonstruieren lassen!

- Dazu Film bei inhaltlichem Höhepunkt stoppen bzw. nur Anfang / Mitte / Ende zeigen und fehlende Passagen rekonstruieren lassen.
- ?? Schülerkommentare durch Sprechblase provozieren!
 - Sprechblase (aus Pappe oder Folie) bei Standbild über den Kopf einer Person halten.
- ?? Sprechblase durch schnellen Bildsuchlauf schaffen.
 - Schnellen Bildsuchlauf (vor oder zurück) mit gelegentlichen Stopps (gezielt oder "Zufallstreffer") und über betreffende Filmstelle reden.
- ?? Vermutungen äußern lassen!
 - Film(sequenz) ohne Ton vorspielen und fragen:
 - Worum geht es hier überhaupt?
 - Wer könnten die verschiedenen Personen sein?
 - Welchen Beruf könnten sie ausüben? etc.
- ?? Sprechart übernehmen lassen!
 - Szene zunächst mit Ton mehrfach vorspielen, dabei konzentrieren sich Schüler auf bestimmte Person. Danach übernehmen sie, bei abgeschaltetem Ton, einen Sprechpart (nur wesentliche Aussagen, keine Synchronisation!).
- ?? (Laufenden) Film kommentieren lassen!
 - Szene zunächst mehrfach mit Ton vorspielen, dann, bei abgeschaltetem Ton, von Schülern kommentierend begleiten lassen.
- ?? Film aus Tonspur und Bildspur in Partnerarbeit rekonstruieren lassen!
 - Schülergruppe 1 schaut sich Film ohne Ton an, gruppe 2 hört nur die Tonspur.
 - In Partnerarbeit wird der Film rekonstruiert und danach komplett vorgeführt.

C. Aktivitäten nach der Vorführung eines Videofilms

- ?? Tapescript erstellen lassen!
 - Für diese und andere Übungen Tonspur des Videofilms auf Audiokassette mitschneiden (technisch sehr einfach, nur ein Überspielkabel erforderlich!).
- ?? Lückentext bearbeiten lassen!
 - Aus Tapescript Lückentext anfertigen und ausgewähltes Vokabular und Dialogteile etc. ergänzen lassen (mit Hilfe von Audiokassette oder von vorgegebenen Wörtern / Sätzen).
- ?? Briefe, Berichte, Interviews etc. erstellen lassen!
 - Grundsätzlich bei Film alle Übungsformen möglich, die auch bei anderen Textsorten möglich sind.
- ?? Film durch Bildergeschichte oder Comic aufarbeiten lassen!
 - Kreative Artikulationsmöglichkeit, bes. für weniger sprachbegabte Schüler.

?? Stummen Dialog führen lassen!

- Schriftliche Kommunikation über Gefühle und Meinungen an einer Wandzeitung

(bes. bei Filmen, die starke Emotionen auslösen).

?? Rollenspiel durchführen lassen

- Entweder schon während der Filmvorführung bei einem inhaltlichen Höhepunkt

oder nach dem Film.

?? **Wenn Sie mehr über den Einsatz von Video im Fremdsprachenunterricht wissen wollen:**

Die Checkliste auf den vorausgehenden Seiten basiert auf einem Aufsatz von Wolf Liebelt: "Anregungen für den Umgang mit Video im Fremdsprachenunterricht.", in: PRAXIS des neusprachlichen Unterrichts 3 (1998), S. 250 - 261, (dort weitere Literaturangaben).

Die Information auf Seite 2 ("Schon gewußt?") sind entnommen einem Aufsatz von H.J. Weiland: "Sprachlernen mit dem Videorekorder" in: Praxis Schulfernsehen 177 (1991), S. 86 - 88 und 179 (1991), S. 62 - 63, (dort weitere Literaturangaben).

?? **Wenn Sie Videos und andere TV Medien für den Fremdsprachenunterricht entleihen wollen:**

NLI Dezernat Medienpädagogik

MCC / Medienverleih

Richthofenstr. 29

31137 Hildesheim

?? **Wenn Sie eine Sendung des Schulfernsehen kopiert haben möchten:**

Schicken Sie eine Leerkassette an das

NLI Dezernat Medienpädagogik

Bereich Schulfernsehen

Frau Schwarze

Richthofenstr. 29

31137 Hildesheim

Tel.: 0 51 21 – 708 – 351

Fax: 0 51 21 – 708 – 359

**?? Wenn Sie sonst noch Fragen zum Thema Medien im
Fremdsprachenunterricht haben:**

Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns einfach im NLI Dezernat Medienpädagogik an:

Wolf Liebelt (Englisch)

Tel.: 05121 - 1695 - 328

Fax: 05121 - 1695 - 339

Dieter Prokisch (Schulfernsehen allgemein)

Tel.: 05121 - 1695 265

Fax: 05121 - 1695 - 296

Niedersächsisches Landesinstitut für

Fortbildung und Weiterbildung im Schulwesen und Medienpädagogik (NLI)

Dezernat 4 - Medienpädagogik -

Keßlerstr. 52 in 31134 Hildesheim

Tel.: 05121 - 1695 - 310

Fax: 05121 - 1695 - 339



[Einleitung](#)[Einsatzberichte](#)[Arbeitsblätter](#)[Filmscript](#)[Kritiken](#)[Filmsprache](#)[Literatur](#)[Links](#)

[Sitemap](#)